

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 July 2011
Russian
Original: English

**Резолюция 1997 (2011),
принятая Советом Безопасности на его 6579-м заседании
11 июля 2011 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции и заявления своего Председателя по Судану, в том числе резолюции 1590 (2005), 1627 (2005), 1663 (2006), 1706 (2006), 1709 (2006), 1714 (2006), 1755 (2007), 1812 (2008), 1870 (2009), 1919 (2010) и 1978 (2011),

принимая к сведению письмо министра иностранных дел Судана от 27 мая 2011 года на имя Генерального секретаря, которое было препровождено Совету Безопасности 31 мая (S/2011/333) и в котором он информирует Председателя Совета Безопасности о желании своего правительства прекратить деятельность МООНВС с 9 июля,

подтверждая свою приверженность суверенитету, единству, территориальной целостности и политической независимости Судана и Южного Судана, а также делу мира в регионе,

подчеркивая необходимость упорядоченного вывода МООНВС после прекращения 9 июля 2011 года мандата Миссии,

изучив доклад Генерального секретаря (S/2011/314) от 17 мая 2011 года,

- постановляет* приступить к выводу МООНВС 11 июля 2011 года;
- призывает* Генерального секретаря завершить вывод всего гражданского и негражданского персонала МООНВС помимо того, который необходим для ликвидации Миссии, к 31 августа 2011 года;
- просит*, чтобы Генеральный секретарь передал МООНЮС и ЮНИСФА соответствующий персонал, технику, предметы снабжения и прочее имущество Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) вместе с соответствующим персоналом и материально-техническим обеспечением, необходимым для того, чтобы справиться с новым объемом предстоящих задач;

- просит* правительство Судана в полной мере соблюдать все положения Соглашения о статусе сил от 28 декабря 2005 года, и в частности гарантировать беспрепятственный доступ Организации Объединенных Наций в помещения Организации Объединенных Наций, которые остаются под исключи-



тельным контролем и управлением Организации Объединенных Наций, обеспечить полную свободу передвижения МООНВС, ее личного состава и ее подрядчиков, а также их транспортных и авиационных средств, санкционируя передислокацию в Судане и беспрепятственный вывоз Организацией Объединенных Наций ее техники, предметов снабжения и другого имущества, и освободить от всех налогов, пошлин и других сборов, как это предусматривается в Соглашении и поправке к нему, до окончательного отбытия всего ее военного и гражданского персонала из Судана;

5. *подчеркивает* необходимость планомерного перехода от МООНВС к ЮНИСФА и МООНЮС;

6. *просит* Генерального секретаря проконсультироваться со сторонами, Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза и другими партнерами и представить Совету Безопасности варианты поддержки Организацией Объединенных Наций новых механизмов безопасности в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан в соответствии с Рамочным соглашением от 28 июня между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана (Север) о политических механизмах и механизмах обеспечения безопасности в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан и *выражает* готовность продолжить с согласия сторон текущие операции Организации Объединенных Наций в этих штатах до введения в действие этих новых механизмов безопасности;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
